



ANREISE MIT DEM AUTO

Folgen Sie der roten Linie im Anfahrtsplan und Sie gelangen auf dem schnellsten Weg zu uns!



So fahren Sie:

Vom Reschenpass kommend

- > Ab Forst (Bierbrauerei) > entlang der Schnellstraße Meran-Bozen (MeBo) bis zur Ausfahrt Meran-Süd/Sinich
- > links abbiegen in die Staatsstraße 38 in Richtung Jaufenpass bis zur zweiten Verkehrsinsel
- > rechts abbiegen und immer Richtung Tirol/Tirol folgen.

Von der Brennerautobahn kommend

- > Autobahnausfahrt Bozen-Süd > Richtung Meran halten (nach der Mautstelle links, dann rechts), in die Schnellstraße nach Meran einbiegen
- > entlang der Schnellstraße Bozen-Meran (MeBo) bis zur Ausfahrt Meran-Süd/Sinich
- > rechts abbiegen in die Staatsstraße 38 in Richtung Jaufenpass bis zur zweiten Verkehrsinsel
- > rechts abbiegen und immer Richtung Tirol/Tirol folgen.

Passtrassen:

Dorf Tirol ist auch über den Jaufenpass (Abzweigung Sterzing) oder über das Timmelsjoch (Fernpass/Reute) erreichbar.
Die aktuelle Befahrbarkeit der Passtrassen finden Sie unter www.provinz.bz.it

Mautgebühren:

In Italien sind die Autobahnen gebührenpflichtig.

ARRIVO IN MACCHINA

Seguite la linea rossa sulla piantina d'arrivo per raggiungerci con facilità.

Ecco le istruzioni per l'arrivo:

Dal Passo Resia:

- > Da Forst / Foresta (birreria) > attraverso la superstrada Merano-Bolzano (MeBo) fino all'uscita Merano Sud/Sinigo
- > svoltare a sinistra e proseguire sulla statale 38 in direzione del Passo Giovo fino alla seconda rotonda
- > svoltare a destra e proseguire sempre in direzione di Tirol.

Dall'autostrada del Brennero:

- > Uscita autostradale Bolzano Sud > tenersi in direzione di Merano (dopo il casello a sinistra e poi a destra) e immettersi sulla superstrada per Merano
- > attraverso la superstrada Bolzano-Merano (MeBo) fino all'uscita Merano Sud/Sinigo
- > svoltare a destra e proseguire sulla statale 38 in direz. del Passo Giovo fino alla seconda rotonda
- > svoltare a destra e proseguire sempre in direzione di Tirol.

Strade di passo:

La località di Tirol è raggiungibile anche attraverso il Passo Giovo (uscita Vipiteno) o il Passo del Rombo (Fernpass/Reute). Informazioni sulla transitabilità delle strade di passo sono pubblicate sul sito www.provinz.bz.it

ARRIVING BY CAR

Follow the red line on the route map – this is the quickest way to get to us!

The directions are as follows, if:

you are coming from the Reschen Pass:

- > from Forst (brewery) > along the Meran-Bozen (MeBo) expressway to the Meran South/Sinich exit
- > turn left onto National Road 38 towards the Jaufen Pass as far as the second roundabout
- > turn right and continue along this road towards Tirol/Tirol.

you are coming from the Brenner motorway

- > take the Bozen South (Bozen Süd/Bolzano Sud) motorway exit > head towards Meran (after the toll gate turn left, then right), turn onto the expressway to Meran
- > follow the Bozen-Meran (MeBo) expressway to the Meran South/Sinich exit
- > turn right onto National Road 38 towards the Jaufen Pass as far as the second roundabout
- > turn right and continue along this road towards Tirol/Tirol.

Pass roads:

Dorf Tirol can also be reached via the Jaufen Pass (Sterzing turn-off) or the Timmelsjoch (Fern Pass / Reute). You can find out about conditions on the pass roads at www.provinz.bz.it.

Toll charges:

Tolls are charged on Italy's motorways.

ARRIVÉE EN VOITURE

Suivez la ligne rouge sur la carte routière. C'est le trajet le plus rapide pour nous rejoindre!

Voici les directions à suivre lorsque:

vous arrivez du col de Resia / Reschenpass

- > Depuis Forst (la brasserie) > suivre la voie express Meran-Bozen (MeBo) jusqu'à la sortie Meran Süd/Sinich
- > tournez à gauche sur la route nationale 38 en direction du Jaufenpass / Passo Giovo jusqu'au deuxième rond-point
- > tournez à droite et poursuivez votre route jusqu'à Tirol/Tirol.

vous arrivez de l'autoroute du Brennero / Brenner

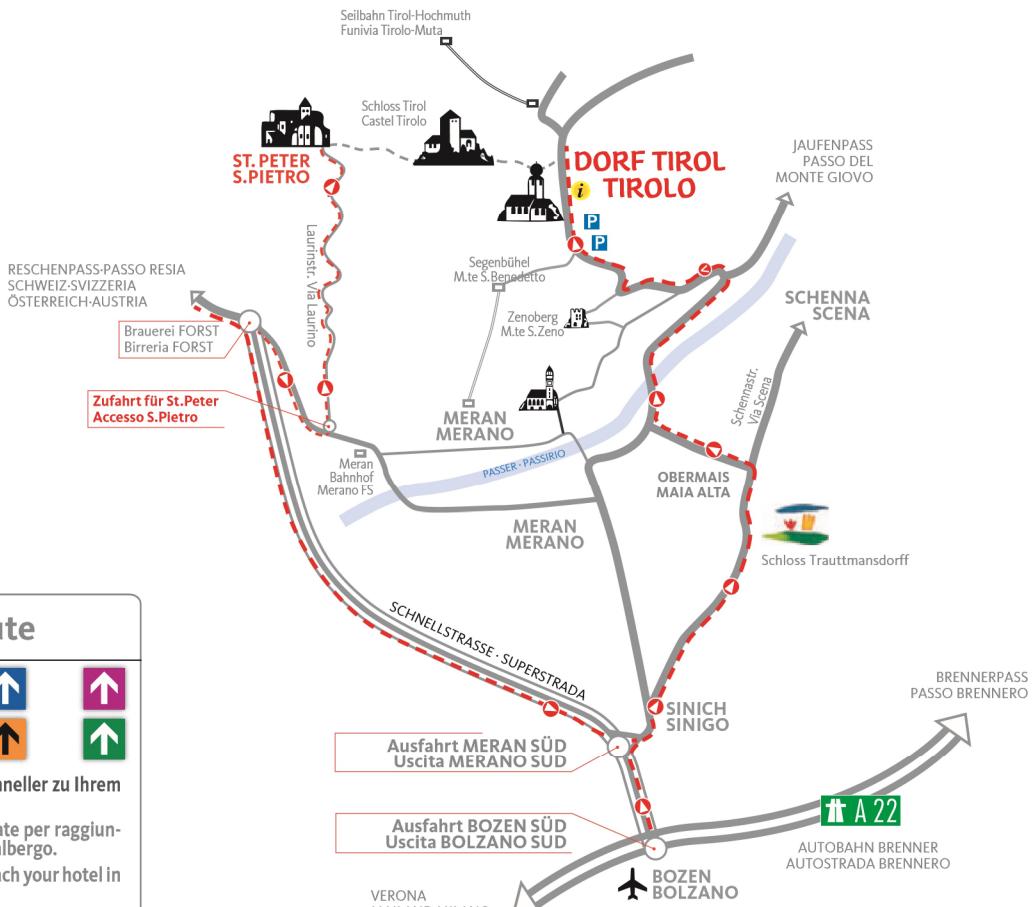
- > Prenez la sortie d'autoroute Bozen Süd > suivez la direction Meran (après la barrière de péage tournez à droite, puis à droite), prenez la voie express vers Meran
- > suivez la voie express Bozen - Meran (MeBo) jusqu'à la sortie Meran Süd/Sinich
- > tournez à droite sur la route nationale 38 en direction du Jaufenpass / Passo Giovo jusqu'au deuxième rond-point
- > tournez à droite et poursuivez votre route jusqu'à Tirol/Tirol.

Routes de cols:

vous pouvez également rejoindre Dorf Tirol via le Jaufenpass / Passo Giovo (changez de direction à Sterzing / Vipiteno) ou via Timmelsjoch / Passo Rombo (col de Fern / Reute). Vous trouverez les conditions des routes des cols sur www.provinz.bz.it.

Péages:

Les autoroutes italiennes sont à péage.



Hotel-Route



Folgen Sie der Route um schneller zu Ihrem Quartier zu kommen.

Seguite le indicazioni colorate per raggiungere velocemente il vostro albergo.

Follow the hotel route to reach your hotel in a quick and easy manner.

Suivez les indications « Hotelroute » pour arriver plus vite à votre destination.

DORF TIROL ist ausschließlich über MERAN SÜD > OBERMAIS erreichbar (ausgenommen Fraktion St. Peter)!

TIROLO è raggiungibile solo attraverso MERANO SUD > MAIA ALTA (eccetto frazione S. Pietro)!

DORF TIROL can only be reached via MERAN SÜD > OBERMAIS (except for the hamlet of St. Peter)!

DORF TIROL ne peut être rejoint que via MERAN SÜD > OBERMAIS (à l'exception de St. Peter)!

ANREISE MIT DEM FLUGZEUG

Direktflug von Köln nach Verona
und Transfer ins Hotel in Dorf Tirol

Vom 05.04. bis 20.10.2019 gibt es für Dorf Tirol Gäste einen Direktflug von Köln nach Verona, inklusive Transfer zu Ihrem Hotel in Dorf Tirol für 289 € (Hin- und Rückflug) pro Person inkl. aller Taxen. Nähere Informationen zu den Tarifkonditionen, Zahlungsmöglichkeiten und Bestimmungen erhalten Sie im Tourismusbüro.

Low Cost Flüge: Laufend verbilligte Linienflüge nach Verona, Mailand und Innsbruck.
Transfer von den Flughäfen Bergamo, Verona, Mailand, Innsbruck und München nach Dorf Tirol

Nähere Informationen zu Fahrplänen und Preisen unter www.suedtirolbus.it
Weitere Informationen zu Flughafen-Transfers unter www.dorf-tirol.it



ARRIVO IN AEREO

Voli Low Cost

Voli di linea a prezzi ridotti per Verona, Milano e Innsbruck.

Trasferita dagli aeroporti di Bergamo, Verona, Milano, Innsbruck e Monaco per Tirolo
Informazioni più dettagliate sugli orari e sui prezzi consultando il sito www.suedtirolbus.it
Ulteriori informazioni su transfer da e per gli aeroporti vedi www.dorf-tirol.it



ANREISE MIT DER BAHN

Nächster Zugbahnhof:

Bahnhof Meran, 7 km von Dorf Tirol entfernt.

Ab Bahnhof Meran > Taxi oder Linienbus nach Dorf Tirol.

Nächster Hauptbahnhof mit internationalen Verbindungen > Bahnhof Bozen

Infos zu den Fahrplänen: www.bahn.de

ARRIVO IN TRENO

Stazione ferroviaria più vicina:

stazione di Merano, a 7 km da Tirolo.

Dalla stazione di Merano > taxi o autobus di linea fino a Tirolo.

Prossima stazione ferroviaria con collegamenti internazionali > stazione di Bolzano

Informazioni in merito agli orari: www.ferroviedellostato.it

ARRIVING BY TRAIN

Nearest railway station:

Meran station, 7 km from Dorf Tirol.

From Meran station > taxi or public bus to Dorf Tirol.

Nearest main station with international connections > Bozen/Bolzano railway station

ARRIVÉE EN TRAIN

Gare la plus proche:

Gare de Meran, 7 km de Dorf Tirol.

Depuis la gare de Meran > taxi ou transports publics en bus jusqu'à Dorf Tirol.

La gare desservie par des lignes internationales la plus proche est celle de Bozen / Bolzano.

ARRIVING BY PLANE

Direct flights from Cologne to Verona

plus transfer to your hotel in Dorf Tirol

From 05.04. to 20.10.2019 there will be direct flights for Dorf Tirol holidaymakers from Cologne to Verona, including hotel transfers for €289 (return flight) per person incl. taxes. More information on the terms and conditions and payment methods can be obtained from the tourist information office.

Low Cost Flights: Regular cut-price scheduled flights to Verona, Milan and Innsbruck.

Transfers from Bergamo, Verona, Milan, Innsbruck and Munich airports to Dorf Tirol

More information on timetables and prices are available at www.suedtirolbus.it

More information on airport transfer are available at www.dorf-tirol.it

ARRIVÉE EN AVION

Vols directs de Cologne à Vérone

et le transfert vers votre hôtel à Dorf Tirol

DU 5 AVRIL AU 20 OCTOBRE 2019 les touristes de Dorf Tirol bénéficieront de vols directs de Cologne à Vérone, comprenant les transferts vers leur hôtel pour 289 € (vol aller retour) TTC par personne. L'office de tourisme se tient à votre disposition pour vous donner des informations complémentaires à propos des conditions générales et des méthodes de paiement.

Vols à bas coûts: Fréquents vols promotionnels vers Vérone, Milan et Innsbruck.

Transferts depuis les aéroports de Bergame, Vérone, Milan, Innsbruck et Munich vers Dorf Tirol

Vous trouverez davantage d'informations sur les horaires et les tarifs sur www.suedtirolbus.it